

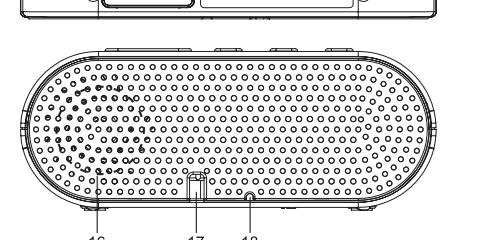
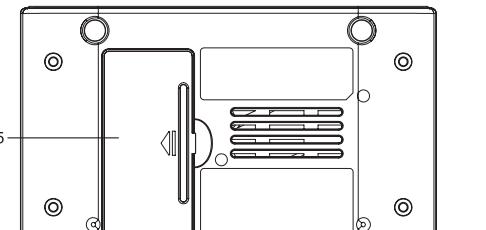
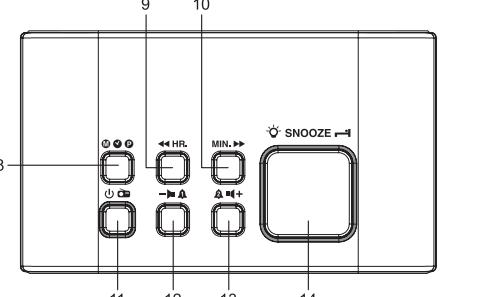
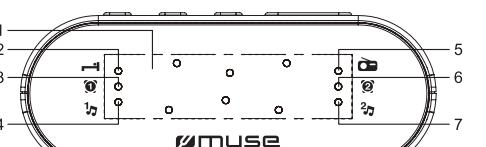


MUSE



M-10 CR / M-10 RED / M-10 BL

FR	Manuel de l'utilisateur
GB	User Manual
PT	Manual do Utilizador
DE	Benutzerhandbuch
ES	Manual de instrucciones
IT	Manuale di istruzioni
NL	Handleiding



FR Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

GB Please read the instruction carefully before operating the unit.

PT Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

DE Bitte lesen Sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.

ES Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

IT Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

NL Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

FR RADIO-RÉVEIL PLL DOUBLE ALARME

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

- | | |
|---|--|
| 1. Affichage LED | 10. MIN. Réglage des minutes |
| 2. ▶ Indicateur de sommeil | ► Réglage avant |
| 3. ⚡ Indicateur d'alarme 1 (réveil avec avertisseur sonore) | 11. ⚡ Veille / Marche |
| 4. ⚡ Indicateur d'alarme 1 (réveil avec radio) | 12. ▶ Volume descendant |
| 5. ⚡ Voyant de mise sous tension de la radio | 13. ⚡ Alarme 1 |
| 6. ⚡ Indicateur d'alarme 2 (réveil avec avertisseur sonore) | 14. ⚡ Réglage d'intensité lumineuse de l'écran |
| 7. ⚡ Indicateur d'alarme 2 (réveil avec radio) | SNOOZE Répétition de l'alarme |
| 8. ⚡ Mise en mémoire | ► Sommeil (pour s'endormir avec la radio) |
| 9. ⚡ Réglage de l'horloge | 15. Compartiment à piles |
| 10. Stations prégrées | 16. Haut-parleur |
| 11. HR. Réglage des heures | 17. Cordon d'alimentation secteur |
| 12. Réglage arrière | 18. Antenne filaire FM |

ALIMENTATION

Section: 100-240V ~ 50/60Hz, consommation: 4W
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.

Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.

1. Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard.
2. Installez les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la pile et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise polarité peut causer des dommages à l'appareil. Ne pas essayer de recharger les piles, elles peuvent prendre feu ou exploser.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourrait de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupure d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

RÉGLAGE DE L'HEURE

1. En mode veille, appuyez longuement sur ⚡. L'afficheur de l'horloge clignote. Réglez l'heure avec HR. et les minutes avec MIN..
2. Appuyez à nouveau sur ⚡ pour confirmer.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage présent à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL

En mode veille, appuyez sur ⚡ pour mettre l'appareil en marche. Appuyez à nouveau sur ⚡ pour éteindre l'appareil.

ÉCOUTE DE LA RADIO

- Recherche manuelle**
1. Choisissez votre station souhaitée avec ▲ ou ▼.
2. Réglez le volume par ▶ ou ▷ au niveau désiré.
3. Pour arrêter d'écouter la radio, appuyez sur la touche ⚡ pour arrêter l'appareil.

Recherche automatique

Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ▲ ou ▼ pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur ▲ ou ▼.

REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Pour améliorer la réception radio:

FM: déployez l'antenne FM

Stations prégrées

Cet appareil peut mémoriser 20 stations FM.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
2. Maintenez la touche ⚡ enfoncée jusqu'à ce que « P 01 » clignote sur l'écran.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un canal.
4. Appuyez sur ⚡ pour mémoriser.
5. Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

Écoute des stations prégrées

Appuyez sur ⚡ et recommencez l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour ajuster le niveau sonore.

REGLE DE L'ALARME ET DU MODE DE REVEIL

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton ⚡ pour sélectionner le mode de réveil: ⚡ Signal sonore ou ⚡ FM. L'indicateur d'alarme correspondant clignote.
2. Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ⚡. L'affichage clignote.
3. Appuyez sur HR. et/ou sur MIN. pour régler l'heure de votre réveil.
4. Appuyez sur ⚡ pour confirmer.

* La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton ⚡.

Remarque:

- L'indicateur d'alarme correspondant clignote lorsque la fonction alarme est active.
- Le dernier niveau d'écoute étant mémorisé, le niveau sonore de l'alarme en sera identique. Si vous vous réveillez avec la radio, n'oubliez pas de vérifier le volume sonore.

ARRÊT DE L'ALARME

1 - Répétition de l'alarme

Appuyez sur SNOOZE. L'alarme s'arrête et se déclenche à nouveau 9 minutes plus tard. L'indicateur d'alarme continuera à clignoter.

2 - Arrêt de l'alarme

Appuyez sur ⚡ ou ⚡, l'alarme se déclenche à nouveau le jour suivant à la même heure.

POWER SUPPLY

AC: 100-240V ~ 50/60Hz

DC: 2x1.5V, battery type R03/AAA size (not provided) for back-up. For optimal performance, alkaline batteries are recommended. These batteries must be replaced every six months.

3 - Annuler l'alarme

En mode veille, appuyez sur ⚡ pour annuler l'alarme de façon permanente. L'indicateur d'alarme s'éteint.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton ⚡.

FONCTION SOMMEIL

Pour vous endormir avec la radio, appuyez sur ⚡ pour allumer l'appareil, puis appuyez sur ▶ pour sélectionner 120-90-60-30-15-10 ou 5 minutes d'écoute. L'indicateur de Sommeil s'allume. L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié. Pour annuler la fonction Sommeil, appuyez sur ⚡. Ou appuyez sur ▶ à plusieurs reprises jusqu'à ce qu'« OFF » s'affiche.

Remarques:

1. Cette fonction ne peut être réglée que lorsque l'appareil est en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▶ pour lire le temps restant.

RÉGLAGE D'INTENSITE LUMINEUSE DE L'ECRAN

En mode Veille, appuyez sur ⚡ pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, Basse, ou Ecran éteint.

FICHE TECHNIQUE

Alimentation:
Section: 100-240V ~ 50/60Hz, consommation: 4W
Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.

Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.

1. Insérez la prise de power cord into a standard wall outlet.
2. Install the batteries in their compartment. Use only the size and type of batteries specified. Respect the polarity indicated in the compartment. Improper polarity can cause damage to the device. Do not attempt to recharge the batteries, they can catch fire or explode.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

BACKUP SYSTEM: All settings are memorized, however, the clock time could occasionally need to be readjusted. In case of power failure, if backup batteries are not installed, the screen will flash to indicate this power failure and the necessity to redo your settings.

SETTING THE TIME

1. In standby mode, press and hold ⚡ button, the display will flash. Set the time with HR. hour and/or MIN. minutes.
2. Press ⚡ again to confirm.

Note: If during the adjustment time no key is activated in 5 seconds, the current display will be automatically stored.

TURNING ON/OFF THE UNIT

In standby mode, press ⚡ once to turn on the unit. Press ⚡ again to turn off the unit.

LISTENING TO THE RADIO

Manual search

1. Choose your radio station with ▲ or ▼.
2. Adjust the volume by ▶ or ▷ to the desired level.
3. To stop listening to the radio, press ⚡ to turn off the unit.

Automatic search

Press and hold for few seconds ▲ or ▼. The automatic search locates strong stations. A station with a weak signal can be set manually by repeatedly pressing ▲ or ▼.

Note: During the search operation, the sound level is automatically muted.

To enhance radio reception ability:

FM: Extend the antenna.

Preset stations

This unit can store 20 FM stations.

Manual storage

1. Select a radio station manually or in automatic search.
2. Press and hold ⚡ until "P 01" blinks on the screen.
3. Press ▲ or ▼ to select a channel.
4. Press ⚡ to save it.
5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

Listen to station presets

Press ⚡ and repeat the operation as many times as necessary to select your desired station.

Press ▲ or ▷ to adjust sound level.

SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE

1. In standby mode, press ⚡ button repeatedly to select the source of wake up: ⚡ Buzzer or ⚡ FM. The corresponding alarm indicator lights up.
2. Press and hold ⚡ for a few seconds. The display blinks.
3. Press HR. and/or MIN. to set the time of wake up.
4. Press ⚡ again to confirm.

* Same procedure applies for Alarm 2 with button ⚡.

Note:

- The corresponding alarm indicator blinks when the alarm function is activated.
- The previous level of listening is stored, the volume of the alarm will be identical. If you wake up with the radio, do not forget to check the volume level.

STOPPING THE ALARM

1 - Alarm repetition
Press SNOOZE. The alarm stops and will sound again 9 minutes later. The alarm indicator will keep blinking.

2 - Alarm stop
Press ⚡ or ⚡. The alarm will sound again the next day at the same time.

3 - Alarm Cancellation

In standby mode, press ⚡ to cancel the alarm permanently. The alarm indicator lights off.

Note: Same procedure applies for Alarm 2 with ⚡ button.

SLEEP FUNCTION

To fall asleep with the radio, press ⚡ to turn on the unit, then press ▶ to select 120-90-60-30-10 or 5 minutes of listening. Sleep indicator lights up, and the unit will automatically turn off after the specified time. To cancel the sleep function, press ⚡ or repeatedly press ▶ until "OFF" is displayed.

Note:

1. Sleep time can only be set when the unit is turned on.
2. Press ▶ to check the remaining sleep time.

D

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!